

# RETRO



RETR 



2







## FR Caractéristiques

IP 66 (optique et appareillage)  
 Joint Silicone + PE de ventilation  
 IK 08 (Selon IEC - EN 62262)  
 3 types de vasques en PMMA.  
 Luminaire en aluminium et fonderie d'aluminium.  
 Visserie Inox austénitique.  
 Différents formats (porté ou suspendu).  
 6 optiques compatibles.

## EN Characteristics

IP 66 (Optics and control gear)  
 Silicone air seals+ venting gland  
 IK 08 (according to the IEC-EN62262)  
 3 bowl types of PMMA.  
 Luminaire made of aluminium and gravity die-casting aluminium.  
 Austenitic stainless steel screws.  
 Several mounting system (pendant or top).  
 6 complementary optical systems.

## DE Eigenschaften

IP 66 (Optik und Gerät)  
 Silikondichtung + Lüftungsverschraubung.  
 IK 08 (gemäss IEC-EN62262)  
 3 Schalentypen aus PMMA.  
 Leuchte aus Aluminium und Aluminiumdruckguss.  
 Austenitische Schrauben aus Edelstahl.  
 Verschiedene Formate (auf Mast oder aufgehängt)  
 6 kompatible Optiken.

## OPTIQUE - EQUIPEMENT

	DE 41*	DE 42	DE 71	DE 72 DE 73	DE 86	DE 90	DE-LED-RC
Equipement / Bestückung	DE-41* ASYMETRIQUE	DE-42 ASYMETRIQUE	DE-71	DE-72 DE-73	DE-86	DE-90	DE-LED-RC
Iodure métallique Metal halide Metalldampf Lampe	70 → 150 W (Rx7s)	70 → 150 W (Rx7s)	35 → 150 W (G12)	70 → 150 W (Rx7s)	35 → 150 W (G12)	50 → 150 W (E27 / E40)	/
Sodium haute pression High pressure sodium vapour lamp Natriumdampf hochdrucklampe	70 → 150 W (Rx7s)	70 → 150 W (Rx7s)	70 → 150 W (Rx7s)	70 → 150 W (Rx7s)	/	50 → 150 W (E27 / E40)	/
Fluo-compacte Compact fluorescent lamp Kompaktleuchtstofflampen	/	/	/	26 / 32 / 42 W (GX24q-3 / q4)	/	26 / 32 / 42 W (GX24q-3 / q4)	/
Cosmopolis	45 → 140 W (PGZ12)	/	45 → 140 W (PGZ12)	45 → 140 W (PGZ12)	45 → 140 W (PGZ12)	45 → 140 W (PGZ12)	/
Led	/	/	/	/	/	/	2950 à 5900 Lm (4000°K)** 2700 à 5400 Lm (3000°K)**

\* Uniquement pour RETRO Grands modèles / Only for RETRO big size

\*\* Flux minimal pour des modules led alimentés en 700 mA à une température ambiante extérieure (Ta) de 25° C - Durée de vie : 50.000 h - L70.  
 Minimal flux for a led module drive in 700 mA for an external temperature of 25° C. Lifetime : 50 000 h - L70.  
 Minimal Lichtstrom für LED-Modul mit Stromversorgung von 700 mA bei Aussentemperatur von 25° C. Lebensdauer : 50.000 St- L70.

## OPTIONS

### FR Avantage Energie :

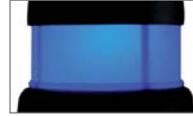
Luminaire équipé en standard de ballast ferromagnétique basse consommation bi-puissance ou ballast électronique Dali pilotable par système de commutation autonome ou télégéré en protocole Lon-works®.

### EN Energy saving :

Version equipped with energy efficient magnetic ballast (optional power-reduction) or with electronic Dali ballast, controlled by an autonomous switching system, remote-controlled with Lon-Works® protocol.

### DE Energiesparende Technik :

Standardmässig mit ferromagnetischem Vorschaltgerät mit oder ohne Leistungsreduktion ausgestattet oder mit elektronischem Vorschaltgerät Dali, steuerbar mit einem autonomen, per Lon-works®-Protokoll ferngesteuerten Schaltsystem.



Plus-identitaire : Une source Led de couleur de 1 W est placée dans le luminaire.

Luminaire focus : Integration of an 1W Led source in top of the luminaire.

Einsatz von 1W Led innerhalb der Leuchte.

## MAINTENANCE

### FR TFS (Tool Free System)

Luminaires avec maintenance 100% sans outils.

- a) Ouverture / Fermeture
- b) Platine appareillage à double débouchage électrique

### EN TFS (Tool Free System)

Maintenance 100% without tools.

- a) Open / close.
- b) Two connectors to disconnect the control gear.

### DE TFS (Tool Free System)

Leuchte mit 100% werkzeugfreier Wartung.

- a) Öffnung / Schließung.
- b) E-Block mit doppeltem Schnellsteckverbindungsklemme, herausnehmbar werkzeuglos.

## RECYCLABILITE - POLLUTION LUMINEUSE

### FR Taux de recyclabilité :

Dans le respect de la directive DEEE relative aux déchets d'équipements électriques et électroniques, le luminaire RETRO atteint des objectifs de VALORISATION et RE-TRAITEMENT respectivement de 78% et 22%.

Nos conceptions produits privilégient des matériaux durables tels que le verre, l'aluminium et les fonderies d'aluminium, recyclables à l'infini.

### Pollution lumineuse :

Le luminaire RETRO possède un ULOR (upward light output ratio) inférieur à 3 % conformément à la directive Eup.

Luminaire éligible au Certificat d'Economie d'Energie.

### EN Recyclability ratio:

According to the guideline WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) directive regarding electric and electronic equipment waste, the luminaire RETRO reaches a valorisation and special treatment ratio of respectively 78% and 22%.

Our product designs favour durable materials like glass, aluminium and die-cast aluminium, which may be recycled infinitely.

### Light pollution:

The luminaire RETRO has an ULOR (upward light output ratio) lower than 3% in accordance with the Eup (Energy using Products) directive.

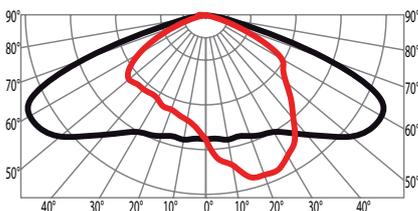
### DE Recyclebarkeit:

Unter Beachtung der Richtlinie WEEE (Waste Electrical and Electronic Equipment) bezüglich von Abfällen elektrischer und elektronischer Güter erreicht die Leuchte RETRO Wiederwertung und Wiederverwendbar vorgaben von jeweils 78% und 22%.

Unsere Produktentwicklung bevorzugt dauerhafte, unbegrenzte recyclingfähige Werkstoffe wie Glas, Aluminium, Aluminiumdruckguss.

### Lichtverschmutzung:

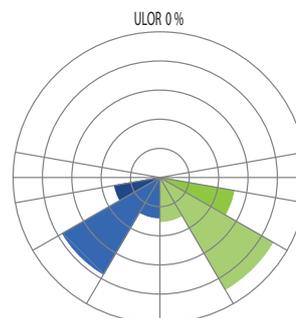
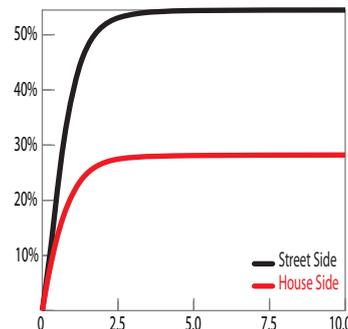
Die Leuchte RETRO besitzt einen ULOR (upward light output ratio) unter 3% entsprechend der Richtlinie Eup. (Energy using Products).



DE-90 SHP-T150W -  $\alpha=0^\circ$

- 0.0 - 180.0  
- 90.0 - 270.0

RETRO L-821/826/841



## RETRO Petit modèle SUSPENDU



modèle/model/form : **L-802**  
SCx 0,14 m<sup>2</sup> | 8,50 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-801**  
SCx 0,16 m<sup>2</sup> | 8,60 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-800**  
SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 8,70 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-822**  
SCx 0,18 m<sup>2</sup> | 10,00 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-832**  
SCx 0,14 m<sup>2</sup> | 8,60 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-831**  
SCx 0,16 m<sup>2</sup> | 8,70 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-830**  
SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 8,80 Kg | Plan 1



modèle/model/form : **L-842**  
SCx 0,18 m<sup>2</sup> | 10,10 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-807**  
SCx 0,12 m<sup>2</sup> | 7,70 Kg | Plan 4



modèle/model/form : **L-806**  
SCx 0,14 m<sup>2</sup> | 7,80 Kg | Plan 4



modèle/model/form : **L-805**  
SCx 0,17 m<sup>2</sup> | 8,20 Kg | Plan 4



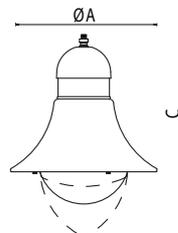
modèle/model/form : **L-827**  
SCx 0,16 m<sup>2</sup> | 9,20 Kg | Plan 5

Poids sans appareillage. Weight without control gear intergrated.



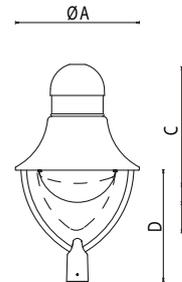
Plan 1

modèle/model/form	Ø A	C
800 - 830		750
801 - 831	550	620
802 - 832		535



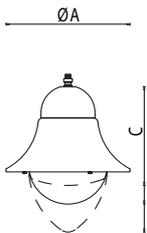
Plan 2

modèle/model/form	Ø A	C
820 - 840		850
821 - 841	650	700
822 - 842		625



Plan 3

modèle/model/form	Ø A	Ø B	C	D
810 - 835		Ø	750	
811 - 836	550	76 x	620	550
812 - 837		100	535	



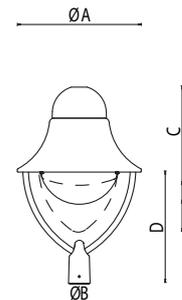
Plan 4

modèle/model/form	Ø A	C
805		655
806	550	525
807		440



Plan 5

modèle/model/form	Ø A	C
825		760
826	650	610
827		535



Plan 6

modèle/model/form	Ø A	Ø B	C	D
815		Ø	655	
816	550	76 x	525	550
817		100	440	

RETRO Grand modèle SUSPENDU



modèle/model/form : **L-821**  
 SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 10,20 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-820**  
 SCx 0,23 m<sup>2</sup> | 10,70 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-841**  
 SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 10,30 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-840**  
 SCx 0,23 m<sup>2</sup> | 10,80 Kg | Plan 2



modèle/model/form : **L-826**  
 SCx 0,18 m<sup>2</sup> | 9,40 Kg | Plan 5



modèle/model/form : **L-825**  
 SCx 0,21 m<sup>2</sup> | 9,90 Kg | Plan 5

RETRO Petit modèle PORTE



modèle/model/form : **L-812**  
 SCx 0,17 m<sup>2</sup> | 9,80 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-811**  
 SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 9,90 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-810**  
 SCx 0,21 m<sup>2</sup> | 10,00 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-837**  
 SCx 0,17 m<sup>2</sup> | 9,90 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-836**  
 SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 10,00 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-835**  
 SCx 0,21 m<sup>2</sup> | 10,10 Kg | Plan 3



modèle/model/form : **L-817**  
 SCx 0,15 m<sup>2</sup> | 8,70 Kg | Plan 6



modèle/model/form : **L-816**  
 SCx 0,17 m<sup>2</sup> | 8,80 Kg | Plan 6



modèle/model/form : **L-815**  
 SCx 0,19 m<sup>2</sup> | 9,20 Kg | Plan 6





8

**1** Luminaire RETRO 811 + Mât Bois h=4m.

Luminaire RETRO 811 + round conical wooden pole h=4m.

Leuchte RETRO 811 + Holz-mast h=4m.

**2** Luminaire RETRO 801 + Console C-108 + Mât bois h =5m.

Luminaire RETRO 801 + bracket C-108 + round conical wooden pole h=5m.

Leuchte RETRO 801 + Ausleger C-108 + Holz-mast h=5m.

**3** Luminaire RETRO 821 + Console C-108 + Mât bois h =7m.

Luminaire RETRO 821 + bracket C-108 + round conical wooden pole h=7m.

Leuchte RETRO 821 + Ausleger C-108 + Holz-mast h=7m.

**4** Luminaire RETRO 802 + Console C-810 + Embase mât M-058 h=4,5m

Luminaire RETRO 802 + bracket C-810 + Base pole M-058 h=4,5m.

Leuchte RETRO 802 + Ausleger C-810 + Mast Basis M-058 h=4,5m.

**5** Luminaire RETRO 822 + Console C-810 + Embase mât M-058 h=6m.

Luminaire RETRO 822 + bracket C-810 + Base pole M-058 h=6m.

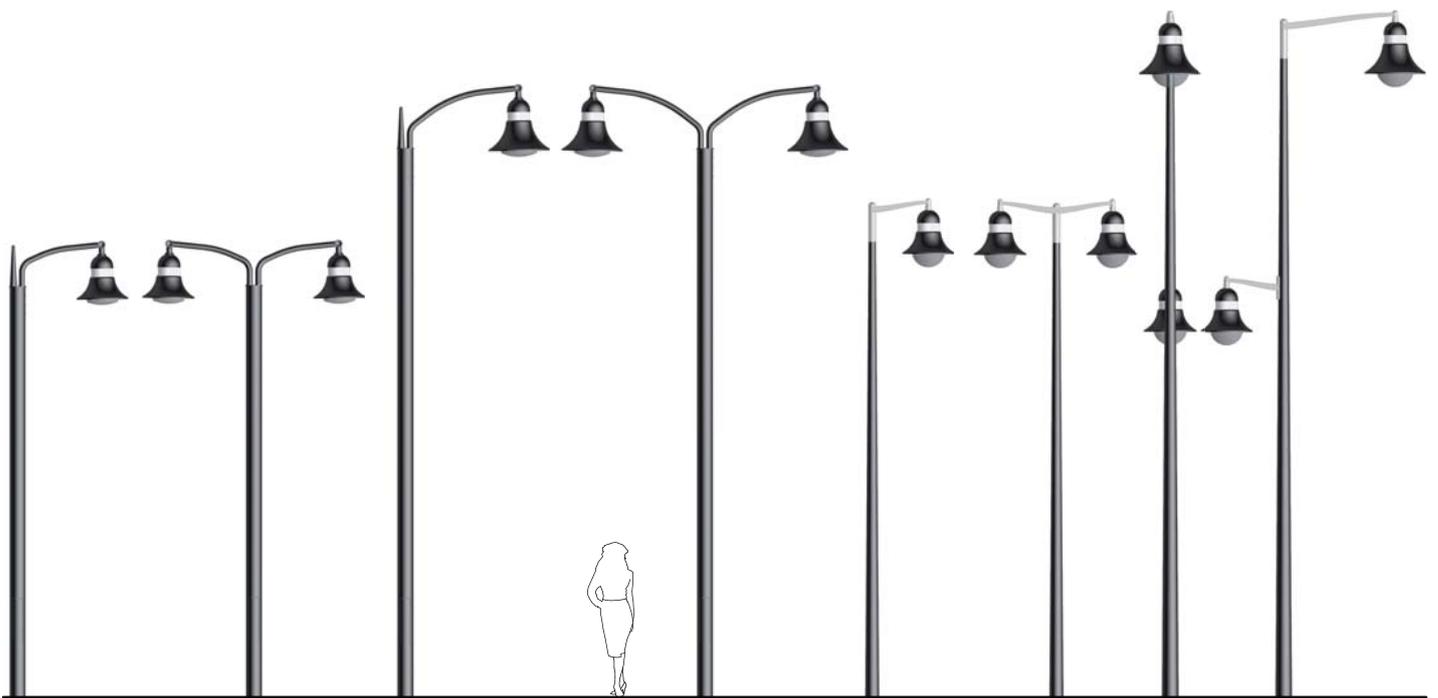
Leuchte RETRO 822 + Ausleger C-810 + Mast Basis M-058 h=6m.

**6** Luminaire RETRO 811/821 + Console C-680 + Mât cylindro-conique h=5/7m.

Luminaire RETRO 811/821 + bracket C-680 + round-conical pole h=5/7m.

Leuchte RETRO 811/821 + Ausleger C-680 + konisch rund Mast h=5/7m.





4

5

6



**1** Luminaire RETRO 810 + Mât cannelures h=4m.

Luminaire RETRO 810 + Sharp fluted shape pole h=4m.

Leuchte RETRO 810 + Genutet Mast h=4m.

**2** Luminaire RETRO 800 + Console C-819 + Mât cannelures h=4m.

Luminaire RETRO 800 + bracket C-819 + Sharp fluted shape pole h=4m.

Leuchte RETRO 800 + Ausleger C-819 + Genutet Mast h=4m.

**3** Luminaire RETRO 812 + Mât Bois h=4m.

Luminaire RETRO 812 + round conical wooden pole h=4m.

Leuchte RETRO 812 + Holzmast h=4m.

**4** Luminaire RETRO 802/822 + Console C-667 + Mât bois h=4/6m.

Luminaire RETRO 802/822 + bracket C-667 + round conical wooden pole h=4/6m.

Leuchte RETRO 802/822 + Ausleger C-667 + Holzmast h=4/6m.

**5** Luminaire RETRO 836 + Mât cannelures h=4m.

Luminaire RETRO 836 + Sharp fluted shape pole h=4m.

Leuchte RETRO 836 + Genutet Mast h=4m.

**6** Luminaire RETRO 841 + Console C-810 + Mât cannelures h=5,8m.

Luminaire RETRO 841 + bracket C-810 + Sharp fluted shape pole h=5,8m.

Leuchte RETRO 841 + Ausleger C-810 + Genutet Mast h=5,8m.

**7** Luminaire RETRO 817 + Mât cylindo-conique h=4m.

Luminaire RETRO 817 + round-conical pole h=4m.

Leuchte RETRO 817 + konisch rund Mast h=4m.

**8** Luminaire RETRO 807/827 + Console C-699 + Mât cylindo-conique h=6/7m.

Luminaire RETRO 807/827 + bracket C-699 + round-conical pole h=6/7m.

Leuchte RETRO 807/827 + Ausleger C-699 + konisch rund Mast h=6/7m.





5

6

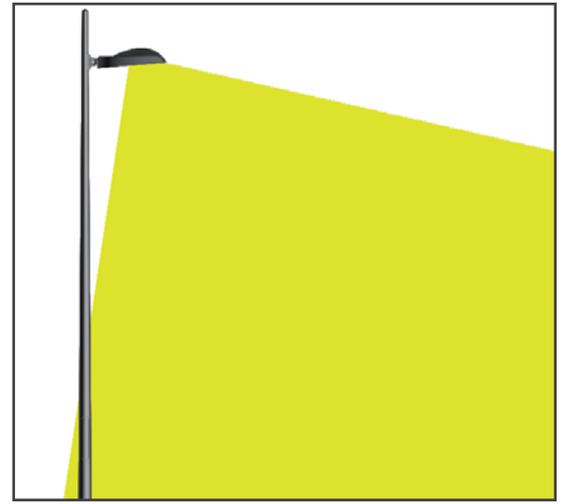
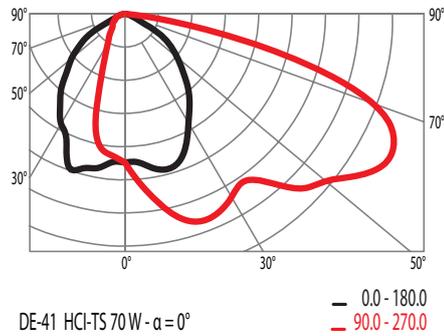
7

8



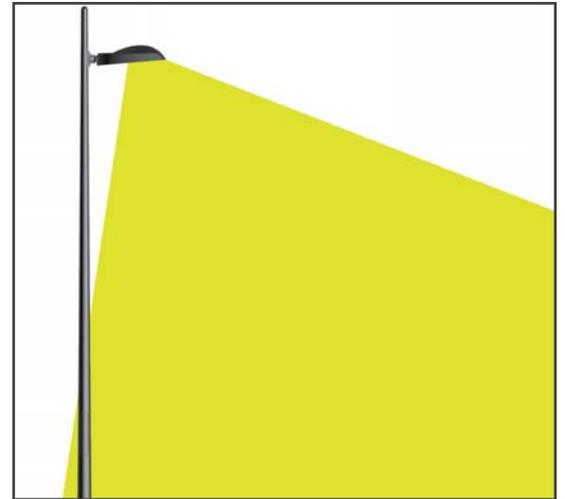
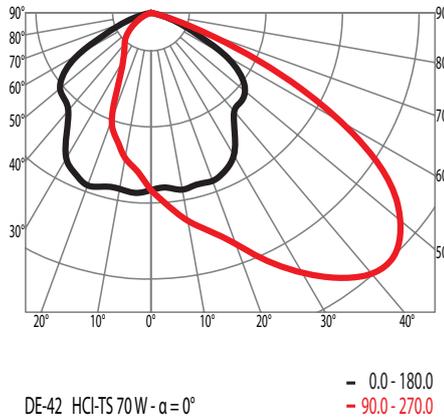
DE 41

Le réflecteur DE-41 est un réflecteur en aluminium de type asymétrique projecteur destiné à l'éclairage de grands espaces tels que parkings, sites industriels, terrains de sport, etc... L'angle fortement asymétrique ( $\alpha=60^\circ$ ) permet de faire fonctionner le luminaire "à plat" et ainsi d'éviter la pollution lumineuse.



DE 42

Le réflecteur DE-42 est un réflecteur en aluminium de type asymétrique projecteur destiné à l'éclairage de grands espaces tels que parkings, sites industriels, terrains de sport, etc...



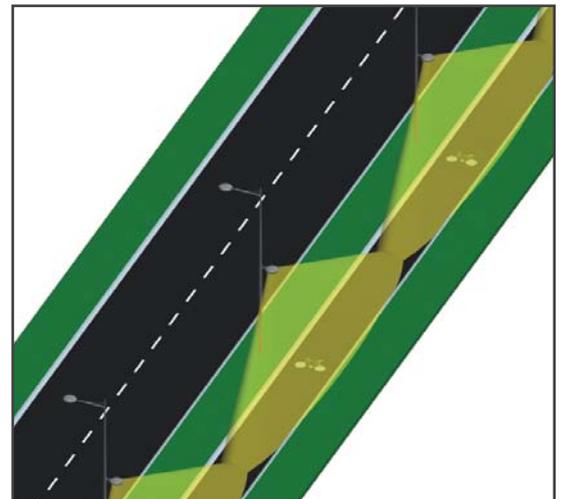
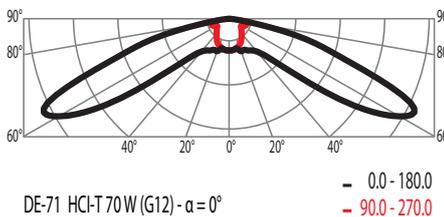
12



DE 71

Le réflecteur DE-71 ou "CYCLOPTIQUE" est une optique spécialement conçue pour l'éclairage de pistes cyclables.

Sa distribution photométrique se caractérise par un angle très ouvert sur les côtés tandis que l'éclairage vers l'avant du luminaire a été réduit.

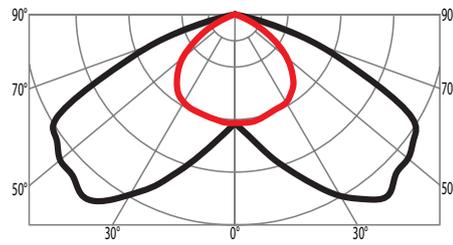


Retrouvez et téléchargez toutes les photométries de nos réflecteurs sur [www.rohl.com](http://www.rohl.com)  
Find and download all photometric curves of our reflectors on our website [www.rohl.com](http://www.rohl.com)  
Finden und herunterladen sie alle unsere Lichtmessungen auf [www.rohl.com](http://www.rohl.com)



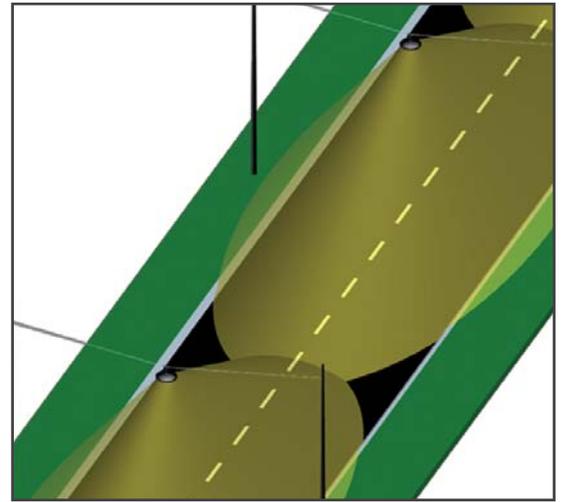
DE 72 - DE 73

Le réflecteur DE-72/73 est un réflecteur symétrique pour luminaire caténaire destiné à l'éclairage de grands axes routiers, traversées d'agglomérations, routes principales ou secondaires, etc...



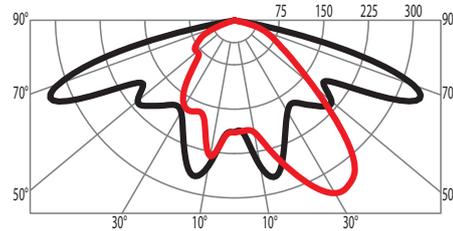
DE-72 HQI-TS 250W -  $\alpha=0^\circ$

- 0.0 - 180.0  
- 90.0 - 270.0



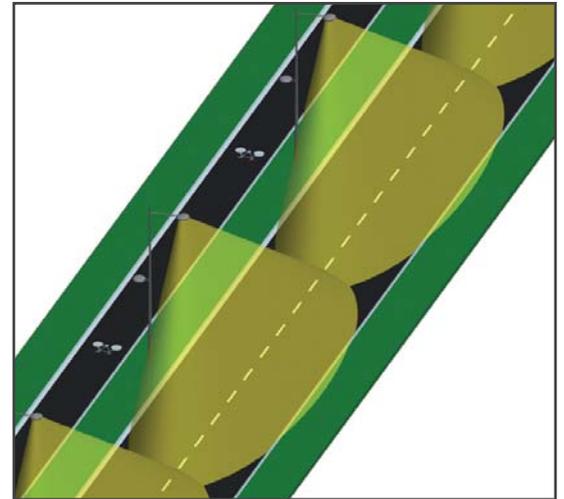
DE 86

Le réflecteur DE-86 est un micro-réflecteur de type ROUTIER pour lampe COSMO ou IM destiné à l'éclairage de grands axes routiers, traversées d'agglomérations, routes principales ou secondaires, etc...



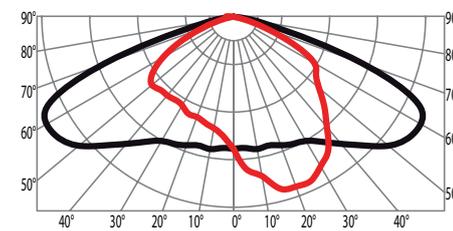
DE-86 CPO-T 140W -  $\alpha=0^\circ$

- 0.0 - 180.0  
- 90.0 - 270.0



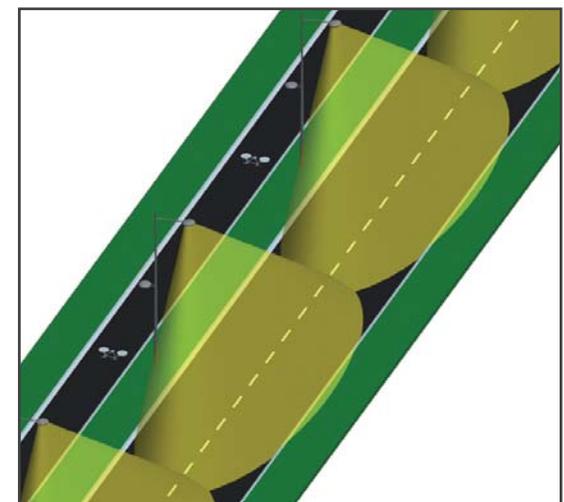
DE 90

Le réflecteur DE-90 est un réflecteur de type ROUTIER pour lampe tubulaire SHP ou IM destiné à l'éclairage de grands axes routiers, traversées d'agglomérations, routes principales ou secondaires, etc...



DE-90 SHP-T 150W -  $\alpha=0^\circ$

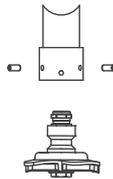
- 0.0 - 180.0  
- 90.0 - 270.0



# RETR



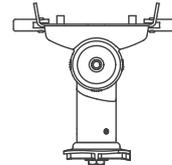
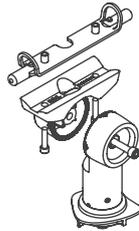
S1



Couple de serrage: 25 N.m



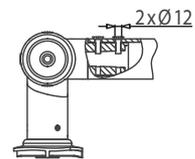
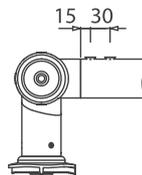
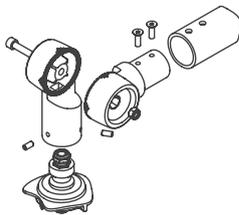
SC



Couple de serrage: 25 N.m



SD

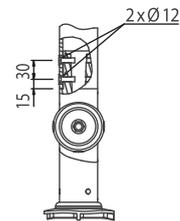
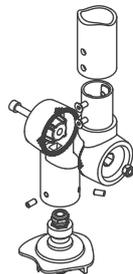


Couple de serrage: 25 N.m

14



SD

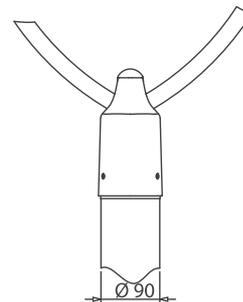
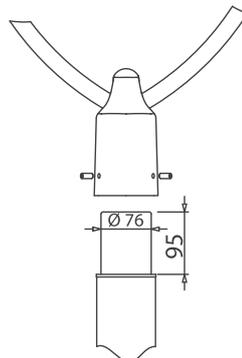
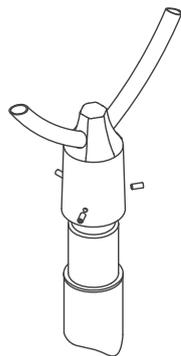


Couple de serrage: 25 N.m



C2 / C3

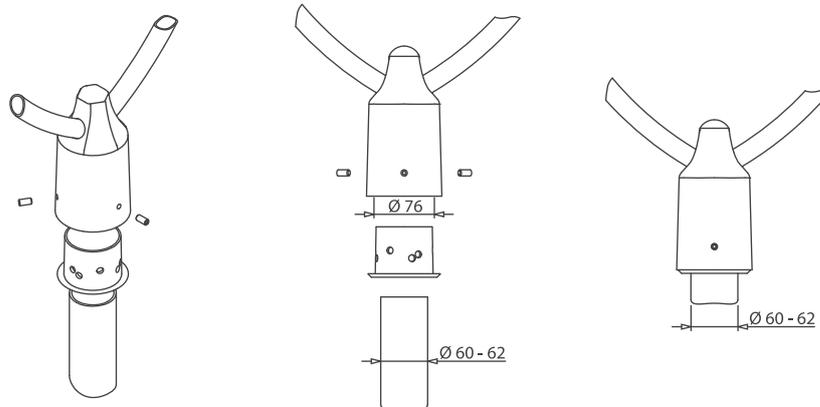
DOUBLE-BRAS



Couple de serrage: 25 N.m

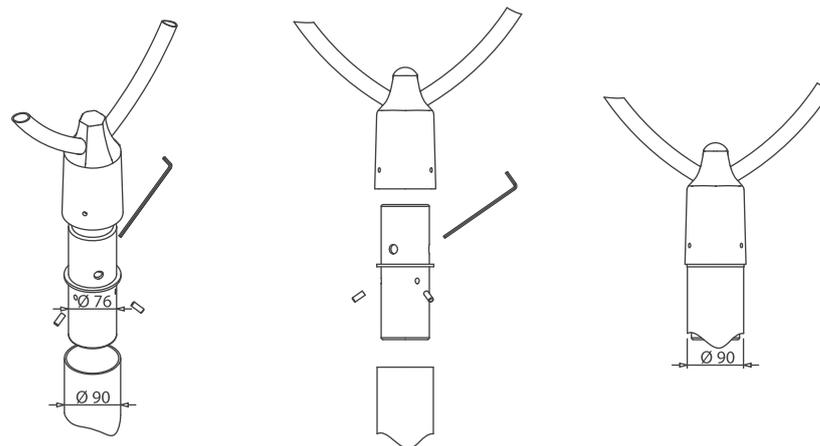
## Accessoires complémentaires de fixation

**Enjoliveur d'adaptation Ø 76/60 mm (fourniture de base avec le luminaire).  
Pour luminaire RETRO porté (double-bras).**



Couple de serrage: 25 N.m

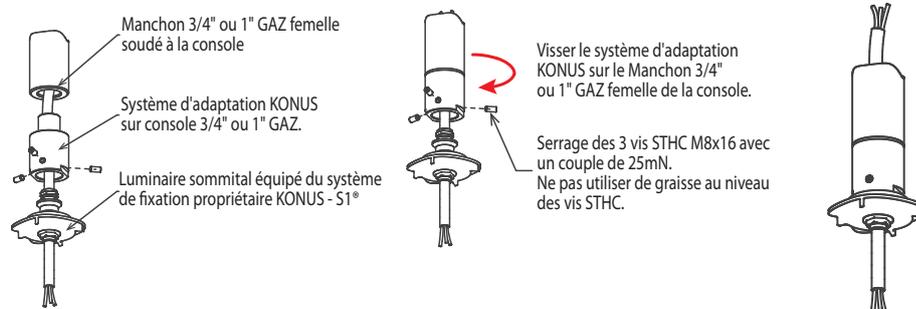
**Embout d'adaptation en fonderie pour mât Ø 89/90 mm (en option et plus-value).  
Pour luminaire RETRO porté (double-bras).**



Couple de serrage: 25 N.m

*Pas de perçage sur le mât.  
Peut être installé sur mâts existants SANS perçage complémentaire.*

**Manchon d'adaptation pour luminaire suspendu équipé du système Konus® sur console avec 3/4" ou 1" GAZ.**



*Cette pièce est thermolaquée suivant la même teinte que le luminaire et la console.*

## eco design & acts

Le respect de l'environnement est pour ROHL® une ligne directrice fondamentale depuis la conception jusqu'au recyclage du produit. Nous privilégions l'utilisation dans nos produits de matériaux aux faibles impacts environnementaux comme le verre ou l'aluminium en intégrant dès le début du projet un principe d'ECO-conception (chaque appareil est conçu pour faciliter son démantèlement et la récupération de ses différents matériaux en fin de vie).

Tous les produits ROHL® respectent la directive européenne 2002/95/CE RoHS et ne contiennent donc ni substances ni métaux dangereux.

**ROHL® offre à ses clients une solution de collecte et de recyclage pour leurs produits usagés.**

ROHL® devient **adhérent fondateur** de la filière de recyclage dédiée aux DEEE Pro et gérée par l'éco-organisme Récylum. Il finance ainsi la reprise des matériels électroniques de sécurité, d'éclairage et de régulation usagés de ses clients.

Soucieux de satisfaire ses obligations légales - et même d'aller au-delà - et de permettre à ses clients de remplir les siennes, **ROHL® est ainsi l'un des premiers producteurs à offrir à ses clients une solution simple et gratuite** de collecte pour leurs DEEE Pro, sans considération de date de mise sur le marché.

Un réseau de collecte de proximité est à leur disposition via des déchèteries professionnelles et certains grossistes. Les clients détenant d'importantes quantités de DEEE peuvent également bénéficier d'un enlèvement sur site directement par Récylum. Ils reçoivent en retour tous les **éléments de traçabilité** nécessaires, avec l'assurance d'une élimination rigoureuse et conforme à la réglementation. Ces documents leur permettent par ailleurs de répondre aux appels d'offres les plus exigeants en matière de gestion des déchets (**chantiers HQE** par exemple).

**Le recyclage des équipements électriques permet de préserver les ressources naturelles et d'éviter tout risque de pollution.**

Plus d'informations sur [www.recylum.com](http://www.recylum.com)

Notre environnement doit être préservé. ROHL®, conscient de cet enjeu, s'est engagé dans une démarche d'amélioration de la performance environnementale. Nos objectifs environnementaux sont développés selon les axes suivants : gestion des déchets, maîtrise de l'énergie, conformité réglementaire de notre site.

Depuis 2004, nous sommes engagés dans une démarche d'amélioration continue de notre organisation, afin de répondre au mieux aux attentes de nos clients. C'est ainsi que l'ensemble des services de ROHL® (commercial, bureau d'études, fabrication, achats, administratifs,...) intègrent au quotidien nos objectifs : Maîtrise des délais, développement de nouveaux produits et prise en compte des nouvelles normes et réglementations applicables à notre secteur d'activité.

La société ROHL® a développée un système de gestion de l'éclairage intelligent qui permet des réductions importantes des consommations d'énergie et d'émission de gaz à effet de serre.

Contrôler la lumière pour éclairer juste en fonction du lieu et de l'heure.

Maîtriser la consommation énergétique, c'est aussi préserver notre environnement urbain.

**Consultez nos services commerciaux pour plus de renseignements.**

Tous les luminaires de la gamme ROHL® sont éligibles, en fonction de leurs utilisations, aux certificats d'économie d'énergie.



ROHL® peut modifier sans préavis les caractéristiques techniques, les équipements, les options et les coloris. Les éléments de cette brochure ne peuvent être utilisés ou reproduits même partiellement sans l'accord écrit de la société ROHL. ROHL INTERNATIONAL® est une marque déposée de la société ROHL®  
Réalisation: ROHL®





Notes

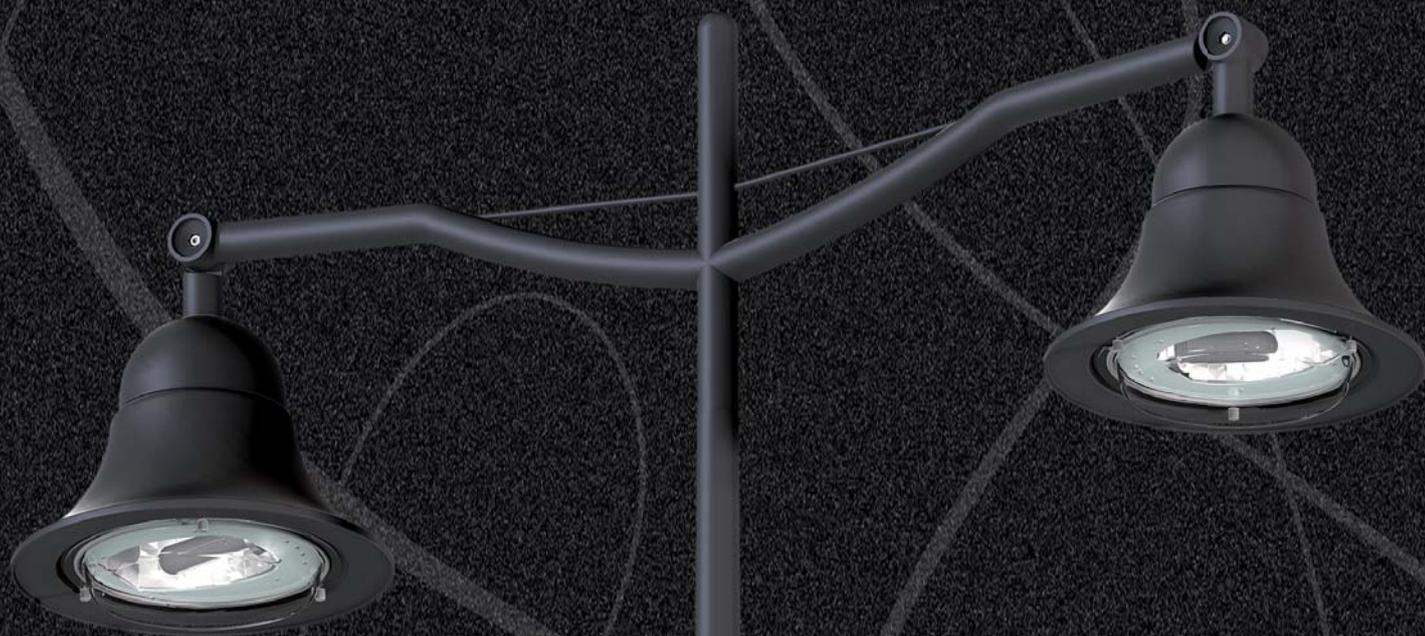
A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



A series of horizontal dotted lines for writing, spanning the width of the page.



# RETRO



Cachet commercial

**ROHL S.A.**  
**1 RUE DE BRUXELLES**  
**BP 50048**  
**F 67151 ERSTEIN Cedex**  
**Tel. +33 (0)3 90 29 90 70**  
**Fax. +33 (0)3 90 29 90 71**  
**Web. [www.rohl.com](http://www.rohl.com)**